

Nr sprawy : IZ.271.87.2018

Herby, 2018-08-23

GMINA HERBY

ul. Lubliniecka 33
42-284 HERBY
tel./fax 34 3574-101; 3574-105
NIP 575-18-65-335

ZAPYTANIE OFERTOWE

Przedmiot zamówienia:

Pełnienie funkcji Kierownika Projektu przy realizacji zadania inwestycyjnego pn. „Budowa zintegrowanych węzłów przesiadkowych wraz z budową dróg rowerowych na terenie gmin powiatu lublinieckiego – Gmina Herby – etap II”

1. ZAMAWIAJĄCY:

Gmina Herby
ul. Lubliniecka 33
42-284 Herby
NIP 575-18-65-335
fax. 34 357 41 05

e-mail: gmina@herby.pl

zaprasza do złożenia ofert w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na wykonanie zamówienia:

Pełnienie funkcji Kierownika Projektu przy realizacji zadania inwestycyjnego pn. „Budowa zintegrowanych węzłów przesiadkowych wraz z budową dróg rowerowych na terenie gmin powiatu lublinieckiego – Gmina Herby – etap II”

2. PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

- 1) Przedmiotem zamówienia jest koordynacja realizacji inwestycji pn. „**Budowa zintegrowanych węzłów przesiadkowych wraz z budową dróg rowerowych na terenie gmin powiatu lublinieckiego – Gmina Herby – etap II**”.
- 2) Zamówienie realizowane jest w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020 (Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego), Priorytet IV efektywność energetyczna, odnawialne źródła energii i gospodarka niskoemisyjna.
- 3) Szczegółowy zakres przedmiotu zadania inwestycyjnego „**Budowa zintegrowanych węzłów przesiadkowych wraz z budową dróg rowerowych na terenie gmin powiatu lublinieckiego – Gmina Herby – etap II**”. udostępniony jest w wersji elektronicznej na stronie Urzędu Gminy Herby pod adresem: <http://www.bip.herby.pl> w zakładce „Przetargi publiczne”.
- 4) Szczegółowy zakres przedmiotu umowy zawiera wzór umowy.

3. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU:

- 1) O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy posiadają określone przez zamawiającego wymagania dotyczące wiedzy i doświadczenia. Pożądane doświadczenie to koordynacja co najmniej jednego projektu związanego z niską emisją współfinansowanego z funduszy europejskich o wartości co najmniej 300 000,00 zł netto w okresie ostatnich 3 lat udokumentowane referencjami.
- 2) Ocena spełniania warunków wymaganych od wykonawców zostanie dokonana na podstawie przedłożonych dokumentów i oświadczeń, według formuły ;”SPEŁNIA-NIE SPEŁNIA”
- 3) Istotne warunki zamówienia określone zostały we wzorze umowy, która stanowi załącznik nr 2 do niniejszego zapytania.

4. TERMIN REALIZACJI ZAMÓWIENIA:

od dnia podpisania umowy do dnia **30 czerwca 2020 r.**

5. OPIS SPOSOBU OBLICZENIA CENY:

- 1) Przyjętą przez zamawiającego formą wynagrodzenia wykonawcy jest **wynagrodzenie ryczałtowe brutto**.
- 2) Cenę ryczałtową oferty brutto w PLN oraz należny podatek VAT za wykonanie zamówienia należy podać w pkt. 1 formularza oferty.
- 3) Cena ryczałtowa oferty brutto winna być ceną kompletną i jednoznaczną, zawierać należny podatek VAT oraz musi uwzględniać wszelkie zobowiązania związane z realizacją przedmiotu

zamówienia, jak również obejmować wszelkie koszty wynikające z obowiązków wykonawcy określonych w projekcie umowy.

- 4) Wszelkie rozliczenia związane z realizacją zamówienia publicznego, którego dotyczy niniejsze zapytanie ofertowe dokonywane będą w PLN.
- 5) Wykonawca w przedstawionej ofercie zaoferuje cenę ryczałtową, stałą dla okresu realizacji przedmiotu zamówienia.
6. **KRYTERIA WYBORU NAJKORZYSTNIEJSZEJ OFERTY:**
 - 1) Zamawiający dokona oceny ofert na podstawie kryterium CENA, które ma wagę 100 %.
 - 2) Zamawiający oceni i porówna oferty w ramach w/w kryterium w następujący sposób:
Najniższa cena ofertowa brutto/cena badanej oferty brutto x 100 %
7. **OFERTA POWINNA ZAWIERAĆ:**
 1. Formularz ofertowy – zał. nr 1
 2. Referencje za wykonane roboty – zgodnie z pkt 3.1 zapytania
8. **MIEJSCE I TERMIN SKŁADANIA OFERT:**

Ofertę należy złożyć wyłącznie w formie papierowej na adres Gmina Herby ul. Lubliniecka 33 , 42-284 Herby z dopiskiem : Oferta na: **Pelnienie funkcji Kierownika Projektu przy realizacji zadania inwestycyjnego pn. „Budowa zintegrowanych węzłów przesiadkowych wraz z budową dróg rowerowych na terenie gmin powiatu lublinieckiego – Gmina Herby – etap II”**

Oferty należy składać do dnia **03 września 2018 roku , do godziny 11:00 .**

Oferty złożone po terminie nie będą rozpatrywane .
9. **OKRES ZWIĄZANIA OFERTĄ:**

Wykonawca pozostaje związany ofertą przez okres 30 dni. Bieg terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

Zastrzega się, że niniejsze zapytanie ofertowe nie stanowi zobowiązania do udzielenia zamówienia. Niniejsza procedura zapytania ofertowego może zostać unieważniona na każdym etapie bez podania przyczyny.

Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu.
10. **Klauzula informacyjna z art. 13 RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

 - administratorem Pani/Pana danych osobowych jest **Gmina Herby**;
 - inspektorem ochrony danych osobowych w **Gminie Herby** jest Pani **Aleksandra Cnota-Mikołajec** , kontakt: adres e-mail aleksandra@eduodo.pl lub abi@eduodo.pl , *;
 - Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego pn: „**Pelnienie funkcji Kierownika Projektu przy realizacji zadania inwestycyjnego pn. „Budowa zintegrowanych węzłów przesiadkowych wraz z budową dróg rowerowych na terenie gmin powiatu lublinieckiego – Gmina Herby – etap II” nr IZ.271.87.2018** prowadzonym w trybie zapytania ofertowego
 - odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 i 2018), dalej „ustawa Pzp”;
 - Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;
 - obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w

postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;

- w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- posiada Pani/Pan:
 - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
 - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych **;
 - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO ***;
 - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
- nie przysługuje Pani/Panu:
 - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
 - prawo do przenoszenia danych osobowych, o których mowa w art. 20 RODO;
 - **na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.**

* **Wyjaśnienie:** informacja w tym zakresie jest wymagana, jeżeli w odniesieniu do danego administratora lub podmiotu przetwarzającego istnieje obowiązek wyznaczenia inspektora ochrony danych osobowych.

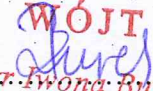
** **Wyjaśnienie:** skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

*** **Wyjaśnienie:** prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

11. ZAŁĄCZNIKI:

1. Formularz ofertowy – zał. nr 1
2. Wzór umowy – zał. nr 2

ccv

WÓJT

mgr. Iwona Burek

Załącznik nr 1
do zapytania ofertowego
nr IZ.271.87.2018 z dnia 23.08.2018r.

FORMULARZ OFERTOWY

Nazwa zamówienia :

Pełnienie funkcji Kierownika Projektu przy realizacji zadania inwestycyjnego pn. „Budowa zintegrowanych węzłów przesiadkowych wraz z budową dróg rowerowych na terenie gmin powiatu lublinieckiego – Gmina Herby – etap II”

Nazwa Wykonawcy:

.....

Adres Wykonawcy:

.....

Telefon: Fax:

Adres e-mail:

NIP:(o ile dotyczy) Regon:(o ile dotyczy).....

Odpowiadając na zapytanie ofertowe dotyczące **Pełnienie funkcji Kierownika Projektu przy realizacji zadania inwestycyjnego pn. „Budowa zintegrowanych węzłów przesiadkowych wraz z budową dróg rowerowych na terenie gmin powiatu lublinieckiego – Gmina Herby – etap II”** realizowanego przez Gminę Herby, ul. Lubliniecka 33, 42-284 Herby, zgodnie z wymaganiami określonymi w przedmiotowym zapytaniu ofertowym :

1. Oświadczam, iż posiadam następujące doświadczenie, wiedzę:

a) posiadam doświadczenie

.....
.....
.....
.....

b) Posiadam wiedzę na temat obecnie obowiązujących wytycznych i przepisów dotyczących realizacji projektów finansowanych z RPO na lata 2014-2020.

2. Proponowane wynagrodzenie za realizację zadania:

Oferuję cenę brutto jako całkowite koszty wynagrodzenia wykonania przedmiotu zamówienia:..... zł.

Słownie złotych:.....

Oświadczam, że :

a) Akceptuję termin i warunki realizacji usługi przedstawione w zapytaniu ofertowym.

21

- b) Mam pełną zdolność do czynności prawnych oraz korzystam w pełni z praw publicznych.
- c) Posiadam stan zdrowia pozwalający na zatrudnienie na tym stanowisku.
- d) Nie byłem/nie byłem skazana prawomocnym wyrokiem sądu za umyślne przestępstwo ścigane z oskarżenia publicznego lub za umyślne przestępstwo skarbowe.
- e) Nie jestem prawomocnie skazany/a za przestępstwo przeciwko mieniu, przeciwko obrotowi gospodarczemu, przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego, przeciwko wiarygodności dokumentów lub za przestępstwo skarbowe.
- f) Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w ofercie dla potrzeb rekrutacji zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych.
- g) Posiadam wiedzę i doświadczenie niezbędne do wykonania przedmiotu zamówienia.
- h) Jestem dyspozycyjna/y w okresie realizacji projektu.

3. Ponadto oświadczam, że:

- a) Zapoznałem/am się z opisem przedmiotu zamówienia, projektem umowy i wymogami Zamawiającego.
- b) Zobowiązuję się w przypadku wyboru mojej oferty do zawarcia umowy w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.
- c) Po zapoznaniu się z treścią zapytania ofertowego, warunkami Zamawiającego, opisem przedmiotu zamówienia, wymogami Zamawiającego oświadczam, że zamówienie będę w stanie zrealizować do czasu końcowego rozliczenia projektu.
- d) Nie przewiduję zlecenia usług podwykonawcy i całe zamówienie wykonam samodzielnie.

Miejscowość, data

Podpis

28

Umowa nr wzór

Zawarta w dniu roku pomiędzy Gminą Herby z siedzibą w Herbach,
ul. Lublinieckiej 33, 42-284 Herby, reprezentowaną przez

Wójta Gminy Herby – mgr Iwona Burek

przy kontrasygnacie Skarbnika Gminy – mgr Małgorzata Cierpiot

zwaną w treści umowy Zleceniodawcą,

a

.....
.....
zwaną w treści umowy Zleceniobiorcą.

Niniejszą umowę zawarto zgodnie z Zarządzeniem nr IZ.0050.28.2014 Wójta Gminy Herby z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie regulaminu udzielania zamówień publicznych o wartości szacunkowej nie przekraczającej 30 000 euro w Gminie Herby.

§ 1.

Zleceniodawca powierza Zleceniobiorcy obowiązki związane z **pełnieniem funkcji Kierownika Projektu przy realizacji zadania inwestycyjnego pn. „Budowa zintegrowanych węzłów przesiadkowych wraz z budową dróg rowerowych na terenie gmin powiatu lublinieckiego – Gmina Herby – etap II”**. Projekt współfinansowany jest przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020, Priorytet IV Efektywność energetyczna, odnawialne źródła energii i gospodarka niskoemisyjna, Działanie 4.5. Niskoemisyjny transport miejski oraz efektywne oświetlenie, Poddziałanie 4.5.1. Niskoemisyjny transport miejski oraz efektywne oświetlenie - ZIT.

§ 2.

1. Strony umowy zobowiązane są do:

- 1) wzajemnego i niezwłocznego powiadamiania na piśmie o zaistniałych okolicznościach, które mają wpływ na wypełnianie wzajemnych zobowiązań w trakcie wykonywania przedmiotu umowy;
- 2) współdziałania w realizacji przedmiotu umowy.

2. Zleceniodawca zobowiązuje się do:

- 1) prawdziwości przekazywanych danych Zleceniodawcy, a w szczególności za prawdziwość tych danych

3. Zleceniobiorca zobowiązuje się do:

- 1) rozliczania finansowego projektu zgodnie z zatwierdzonym wnioskiem nr WND-RPSL.04.05.01-24-0841/17-002 oraz umową o dofinansowanie projektu w ramach Działanie 4.5. Niskoemisyjny transport miejski oraz efektywne oświetlenie, Poddziałanie 4.5.1. Niskoemisyjny transport miejski oraz efektywne oświetlenie - ZIT
- 2) nadzorowania nad promocją projektu, zgodnie z umową o dofinansowanie projektu.
- 3) przygotowywania raportów finansowych z realizacji projektu, wniosków o płatność, zmian we wniosku o dofinansowanie oraz harmonogramie na podstawie prowadzonej korespondencji, w tym dbania o terminowość raportów.
- 4) opisywania dokumentów finansowo-księgowych pod względem merytorycznym
- 5) sprawowania stałego i bieżącego monitoringu prac nad terminową realizacją zadań zgodnie z „Harmonogramem realizacji projektu” będącym integralną częścią umowy zawartej z Wykonawcą.
- 6) przekazywania wszelkich informacji na temat stanu realizacji Projektu oraz do składania wyjaśnień na prośbę Zleceniodawcy, w tym przedkładanie danych i raportów, wniosków i propozycji w tym wniosków o zaliczki.
- 7) współpracowania z osobami Zleceniodawcy wyznaczonymi do obsługi finansowej projektu.
- 8) prowadzenia dokumentacji realizowanego projektu z wymaganiami Strony Finansującej

i archiwizowania dokumentacji na zasadach określonych przez Stronę Finansującą, w tym prowadzenia kolejnych uaktualnień.

9) prowadzenia korespondencji związanej z formalnymi aspektami realizacji projektu (w relacjach Beneficjent - Jednostka oraz Beneficjent - podmioty zewnętrzne)

10) współpracy z organami kontrolnymi we wszystkich procedurach służących kontroli realizacji i finansowania umów, aneksowanie umów z mieszkańcami, umawianie wizyt.

11) monitorowanie realizacji zadania, uczestnictwo w odbiorach instalacji, całościowe koordynowanie prac nad projektem.

§ 3.

Zleceniobiorca zobowiązuje się wypełniać swoje obowiązki w okresie realizacji projektu, tj. od dnia podpisania umowy do 30.06.2020 r.

Zleceniobiorca zobowiązuje się do współpracy merytorycznej ze Zleceniodawcą, udzielania informacji i wyjaśnień również po zakończeniu realizacji projektu, np. w przypadku przeprowadzonych kontroli – na każdą zgłaszaną przez Zleceniodawcę potrzebę.

1. Wszelkie dokumenty i pisma związane z realizacją projektu, przygotowane przez Zleceniobiorcę winny być opatrzone jego podpisem.

2. Dokumenty i pisma przygotowane przez Zleceniodawcę winny być zaparafowane przez pracownika które je przygotował.

3. Zleceniobiorca wyznaczy osobę do kontaktu z Zleceniodawcą w formie pisemnej, które będzie stanowić załącznik do niniejszej umowy. Osoba do kontaktu będzie wykonywała pracę zarówno w siedzibie Zleceniodawcy jak i w biurze Zleceniobiorcy. Spotkania i obecność zostaną uprzednio ustalone między stronami z 3 dniowym wyprzedzeniem i w zależności od potrzeb.

§ 4.

1. Zleceniobiorca zobowiązuje się do prowadzenia działań informacyjnych i promocyjnych kierowanych do opinii publicznej, informujących o finansowaniu realizacji projektu przez Unię Europejską zgodnie z wymogami, o których mowa w rozporządzeniu Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiającymi przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności.

2. Zleceniobiorca zobowiązuje się podczas realizacji Projektu do przestrzegania określonych reguł informowania o Projekcie i oznaczenia Projektu w dokumencie Ministerstwa Rozwoju Regionalnego: „Wytyczne w zakresie informacji i promocji” oraz na podstawie zapisu w § 2 ust. 3, pkt 3).

§ 5.

Zleceniobiorca zobowiązuje się do przestrzegania przepisów o ochronie danych osobowych, zgodnie z Ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U 2016 poz. 922).

§ 6.

1. Za świadczenie usług w ramach realizowanego przedsięwzięcia Wykonawca otrzyma wynagrodzenie ryczałtowe.

2. Wynagrodzenie jest wynagrodzeniem ostatecznym obejmującym wszystkie koszty i składniki związane z realizacją zamówienia a w przypadku osób fizycznych nieprowadzących działalności gospodarczej również należne zaliczki na podatek oraz składki, jakie zamawiający zobowiązany będzie odprowadzić, zgodnie z odrębnymi przepisami, łącznie ze składkami występującymi po stronie Zamawiającego.

3. Wynagrodzenie Wykonawcy, będącego osobą fizyczną nieprowadzącą działalności gospodarczej, zawierać będzie należne składki na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne oraz należności podatkowe zgodnie z odrębnymi przepisami.

4. W przypadku złożenia rachunku przez Wykonawcę nie prowadzącego działalności gospodarczej, zaoferowane wynagrodzenie w wystawionym rachunku za wykonaną usługę zostanie pomniejszona o obligatoryjne potrącenia. Koszty na ubezpieczenie społeczne ponoszone przez Zamawiającego płatne będą przez Wykonawcę na podstawie noty księgowej.

§ 7.

1. Za wykonanie całości zadania w terminie określonym w § 3, Zleceniobiorcy przysługuje kwota wynagrodzenia w wysokości: PLN brutto (słownie:), w tym podatek VAT o stawce 23%; co daje ryczałt miesięczny PLN.
2. Podstawę wypłaty stanowi miesięczny protokół odbioru w postaci przedłożonego raportu z wykonanych prac w danym miesiącu, będący załącznikiem do faktury VAT.
3. Wynagrodzenie będzie płatne na podstawie faktury VAT, wystawianej co miesiąc, z dołu, przez Zleceniobiorcę, w terminie 14 dni od jej otrzymania na rachunek Zleceniobiorcy.

§ 8.

1. W przypadku niedotrzymania terminów dotyczących opracowywania sprawozdań, wniosków płatność, aktualizacji wniosku o dofinansowanie, określonych w umowie z winy Zleceniobiorcy, Zleceniobiorca zobowiązany jest do uiszczenia kary umownej w wysokości 2% wynagrodzenia miesięcznego brutto Zleceniobiorcy za każdy dzień zwłoki.
2. W przypadku realizacji przez Zleceniobiorcę działań niezgodnie z obowiązującym wnioskiem oraz umową, zostanie wstrzymana wypłata wynagrodzenia, o którym mowa w § 7 do czasu usunięcia wad i usterek.
3. Rozwiązanie umowy ze skutkiem natychmiastowym może nastąpić w przypadku braku udokumentowanego postępu prac w projekcie po stronie Zleceniobiorcy lub naruszenia przez Zleceniobiorcę postanowień niniejszej Umowy, gdy pomimo dodatkowego pisemnego wezwania Zamawiającego wystąpi zagrożenie wykonania przedmiotu umowy.
4. Umowa może zostać rozwiązana przed terminem określonym w § 3 pkt. 1 na podstawie porozumienia stron, w tym w przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających dalsze wykonywanie zobowiązań wynikających z umowy. Rozliczenie wykonanych dotychczas prac nastąpi na zasadzie porozumienia w proporcjach dotychczas wykonanych prac projektowych.

§ 9.

1. Niniejsza umowa została zawarta na okres: od dnia podpisania umowy do 30.06.2020 r.
2. Zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Sprawy sporne, wynikłe z zastosowania niniejszej umowy, będą rozstrzygane przez właściwy sąd, uprzednio po zastosowaniu drogi polubownych mediacji.
4. W sprawach nie uregulowanych umową zastosowanie mają przepisy kodeksu cywilnego oraz przepisy wynikające z warunków realizacji projektu.
5. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, 2 egzemplarze otrzymuje Zleceniodawca, 1 egzemplarz Zleceniobiorca.

Zleceniodawca

Zleceniobiorca